EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 25.9.2020
COM(2020) 583 final

2020/0269 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v radě Mezinárodní organizace pro kávu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v radě Mezinárodní organizace pro kávu v souvislosti se zamýšleným prodloužením platnosti Mezinárodní dohody o kávě z roku 2007.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Mezinárodní dohoda o kávě z roku 2007

Cílem Mezinárodní dohody o kávě z roku 2007 (dále jen „dohoda“) je zajistit posílenou mezinárodní spolupráci v souvislosti se světovými záležitostmi týkajícími se kávy a souvisejícími otázkami, zajistit fórum pro mezivládní konzultace o kávě a o způsobech, jak zlepšit světovou ekonomiku kávy, usnadnit obchod shromažďováním a poskytováním informací o světovém trhu s kávou a podpořit zvýšenou poptávku po kávě v celosvětovém měřítku. V neposlední řadě je hlavním cílem dohody povzbudit členy k udržitelnému rozvoji odvětví kávy z hospodářského a sociálního hlediska a z hlediska životního prostředí. Dohoda byla podepsána v roce 2007 a vstoupila v platnost dne 2. února 2011 na období deseti let (do 1. února 2021). Podle článku 48 lze dohodu prodloužit maximálně o osm let.

Evropská unie je smluvní stranou této dohody[1].

2.2. Rada Mezinárodní organizace pro kávu

Podle článku 9 dohody odpovídá rada Mezinárodní organizace pro kávu (dále jen „rada“) jakožto nejvyšší orgán dohody za výkon všech funkcí nezbytných pro provádění dohody. Rada je složena ze všech členů organizace (článek 8 dohody). Podle čl. 48 odst. 3 dohody může rada rozhodnout platnost dohody prodloužit po jejím uplynutí o jedno nebo více po sobě jdoucích období, která celkově nepřesáhnou osm let. Článek 14 dohody stanoví, že organizace v zásadě přijímá všechna rozhodnutí na základě konsensu. Není-li dosaženo konsensu, přijímají se rozhodnutí odděleným většinovým hlasováním.

Podle článku 12 dohody mají členové organizace celkem 2 000 hlasů. Každý člen organizace má konkrétní počet hlasů, který každoročně určuje rada v souladu s kritérii předem stanovenými v dohodě. Rozdělení hlasů rovněž určuje výši příspěvku člena (čl. 20 odst. 2 dohody). Unie je v současnosti největším přispěvatelem této organizace.

2.3. Zamýšlený akt rady Mezinárodní organizace pro kávu

V roce 2019 zřídila organizace pracovní skupinu pro revizi dohody.

Na svém 126. zasedání ve dnech 4.–5. června 2020 doporučila rada prodloužit platnost dohody po jejím uplynutí. Umožnilo by to rozsáhlejší revizi v budoucnu.

Na svém 127. zasedání ve dnech 7.–11. září 2020 má rada přijmout rozhodnutí o prodloužení platnosti dohody z roku 2007 (dále jen „zamýšlený akt“).

Účelem zamýšleného aktu je schválit prodloužení platnosti dohody z roku 2007.

Zamýšlený akt se stane pro smluvní strany závazným v souladu s čl. 14 odst. 3 dohody, který stanoví: „Členové se zavazují, že přijmou za závazná veškerá rozhodnutí Rady přijatá na základě této dohody.“

[1] 2008/579/ES: rozhodnutí Rady ze dne 16. června 2008 o podpisu a uzavření Mezinárodní dohody o kávě z roku 2007 jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 186, 15.7.2008, s. 12).

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Účelem tohoto návrhu je získat pro Komisi zmocnění Rady hlasovat jménem Unie v Mezinárodní radě pro kávu pro prodloužení Mezinárodní dohody o kávě.

Prodloužení platnosti dohody o maximální dobu osmi let poskytne členům organizace vhodnou dobu na to, aby určili, zda je v budoucnu potřeba provést podstatnou revizi dohody, zaměřenou na její modernizaci a zjednodušení.

V současné době je účast EU v organizaci přínosná jak pro Unii, tak i pro ostatní členské státy organizace a dohodu lze prodloužit ve stávající podobě. Prodloužení platnosti dohody na období po roce 2021 a práce na její modernizaci povede k opětovnému zapojení členů a k diskusi o významu organizace pro řešení aktuálních výzev. Možná revize dohody po roce 2021 by případně zvýšila její přidanou hodnotu a význam a mohla by vzbudit větší zájem o organizaci. Prodloužení platnosti dohody je proto v zájmu Unie.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[2].

4.1.2. Použití na stávající případ

Rada Mezinárodní organizace pro kávu je orgán založený dohodou, konkrétně Mezinárodní dohodou o kávě z roku 2007.

Akt, který má rada Mezinárodní organizace pro kávu přijmout, představuje akt s právními účinky. V souladu s čl. 14 odst. 3 Mezinárodní dohody o kávě bude zamýšlený akt závazný podle mezinárodního práva.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dotyčné dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dotyčné dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší,

[2] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel nebo složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 207 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 207 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

2020/0269 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v radě Mezinárodní organizace pro kávu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207, ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Mezinárodní dohoda o kávě (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady ze dne 16. června 2008 a vstoupila v platnost dne 2. února 2011.

(2) Podle čl. 48 odst. 1 dohody zůstává dohoda v platnosti po dobu deseti let po svém vstupu v platnost, prozatímním nebo definitivním, pokud její platnost není prodloužena nebo ukončena podle ustanovení dohody.

(3) Podle článku 9 dohody odpovídá rada Mezinárodní organizace pro kávu (dále jen „rada“) jakožto nejvyšší orgán uvedené dohody za výkon všech funkcí nezbytných pro provádění dohody. Podle čl. 48 odst. 3 dohody se může rada rozhodnout platnost dohody prodloužit po jejím uplynutí o jedno nebo více po sobě jdoucích období, která celkově nepřesáhnou osm let. Článek 14 dohody stanoví, že Mezinárodní organizace pro kávu (dále jen „organizace“) usiluje o to, aby přijímala všechna rozhodnutí na základě konsensu.

(4) Na svém 127. zasedání ve dnech 7.–11. září 2020 a během jakýchkoli následných zasedání má rada rozhodnout o prodloužení platnosti dohody z roku 2007.

(5) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v radě, neboť rozhodnutí rady o prodloužení platnosti dohody bude pro Unii závazné.

(6) S ohledem na význam odvětví kávy pro řadu členských států a pro hospodářství Evropské unie je v zájmu Unie mít možnost podílet se na dohodě až do prozatímního či definitivního vstupu nové dohody v platnost,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na 127. a jakémkoli následném zasedání Mezinárodní rady pro kávu, je tento:

hlasovat ve prospěch prodloužení platnosti Mezinárodní dohody o kávě z roku 2007 po jejím uplynutí vždy o období jednoho roku, přičemž celková délka prodloužení platnosti nepřekročí osm let, nebo do prozatímního či definitivního vstupu nové dohody v platnost, podle toho, co nastane dřív.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně